



FLOW SWITCH DURCHFLUSSWÄCHTER

Version 19.03.

GB OPERATING INSTRUCTIONS

D BEDIENUNGSANLEITUNG



DURCHFLUSSWÄCHTER TEEPRES®-1

Unverkabelt (1A-AZ-TP-U-1)

Verkabelt (1A-AZ-TP-V-1)

2 English

Contents

1. Introduction	2
2. In general	3
3. Operating conditions	3
4. Installation	3
5. Getting started	5
6. Operation	6
7. Parts and dimensions	7
8. Recognising and repairing of mistakes	8
9. Servicing	8
10. Guarantee regulations	9
11. Security tips	9
12. Notes on Product Liability	9
13. Notes on Disposal	10
14. EU Declaration of Conformity	10
15. Technical Data	20

SAFETY INSTRUCTION AND WARNINGS



Please read the user manual before using the device



Pull power plug



Warning sign



Warning of electrical voltage

1. INTRODUCTION

Thank you for purchasing the TEEPRES® flow switch. We appreciate your trust. That's why functional security and operational safety stands by us on first place.



To prevent damage to persons or property, you should read this user manual carefully. Please observe all safety precautions and instructions for proper use of the device. Failure to follow the instructions and safety precautions can result in injury or property damage.

Please keep this manual with the instructions and safety instructions carefully in order to at any time you can restore them. Please always download the latest version of the user manual of www.profi-pumpe.de under „downloads“. This shall always prevail.

2. IN GENERAL

The TEEPRES® is a device that enables pumps, with a minimum prevalence of 2 bar, to start and stop automatically, with regard to a drop in pressure (opening of the taps) and to the stopping of the flow through the system (closing of the taps) respectively.

Should the water supply be interrupted for any reason, TEEPRES® performs the important function of stopping the pump, thus protecting it from harmful dry running.

- The TEEPRES® is to be used exclusively for non abrasive clear water without debris and other dirt. In the opposite case, an effective pre-filter with a mesh size should be installed no coarser than 0.2 mm in front of the device.
- It is not recommended to install the unit in wells or in dense enclosures, as strong condensation may occur. If there is a risk of ice forming due to low ambient temperatures, it is recommended to protect TEEPRES® and the pump accordingly.

Make sure after unpacking that the data given on the nameplate agree with the foreseen operating conditions. When in doubt, the operation is prohibited.

Transport damages are reported immediately to the transport company and to us in writing.

3. OPERATING CONDITIONS

A. Compatible / non compatible fluids

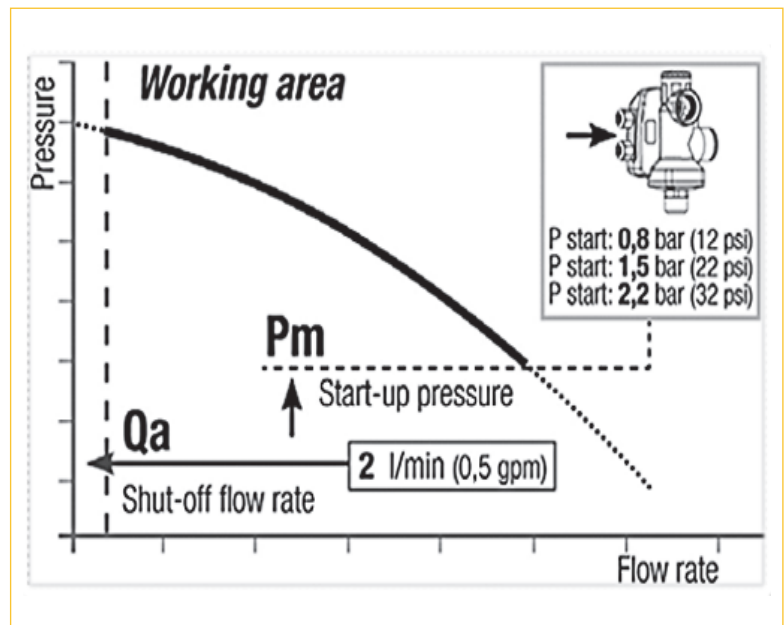
TEEPRES® is suitable for use with clean water and chemically non-aggressive liquids. If the fluid contains impurities, a filter should be fitted upstream.

B. Environmental conditions

TEEPRES® should not be used where there is the risk of an explosion. The temperature of the location should range between 0°C and 65°C, and the humidity should not exceed 90%.

C. Power supply

Make sure that the variation in the power supply is never more or less than 10 % of the RATING value. Higher values may cause damage to the electronic components. TEEPRES® can only be used with single-phase pumps.



4. INSTALLATION

The pump should be installed and serviced by qualified personnel, responsible for making the hydraulic and electrical connections in compliance with the relevant regulations.

1A PROFI HANDELS GMBH shall not be held liable for any damage relating to, or resulting from, an improper use of the product, or for any damage relating to, or resulting from, servicing or repairs carried out by unqualified personnel and/or with non-OEM spare parts. The warranty, which is valid for 24 months from the date of purchase, will no longer be applicable should the product suffer damage as a consequence of the use of non- OEM spare parts, tampering or improper use.

When starting the installation, check the following:

- the power supply is switched off
- the power lines can withstand the maximum current
- the cable bushings and circuit board cover have been properly assembled and secured (see Electrical Connections).

4 English

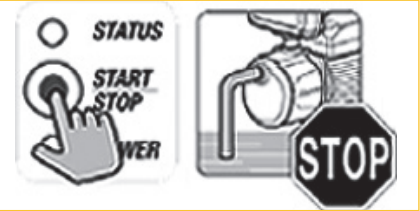
- the power supply is fitted with regulation earthing and safety devices.

When servicing the product, check the following:

- the system is not pressurised (turn a tap on)
- the power supply is switched off

Emergency Stop

When in use, the pump can be stopped in the case of an emergency:
press START / STOP. TEEPRES® is out of service.



Initial checks

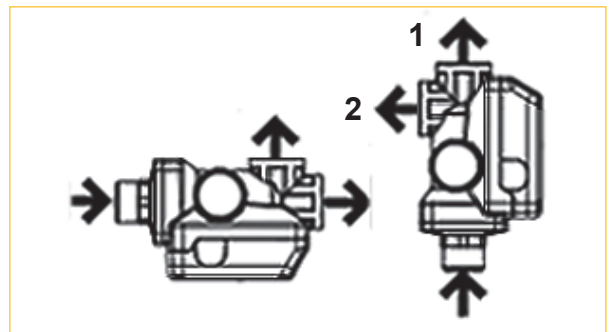
Take the TEEPRES® out of the packaging and check the following:;

- check for damage,
- check the RATINGS correspond with those required,
- that the cable bushings and screws are in place,
- that TEEPRES®'s inlets and outlets are clean and free of any packaging materials
- that the check valve moves smoothly

TEEPRES® can be installed at any angle depending on the flow direction, as indicated in the diagrams

Two outlet openings:

- to add a pressure tank, or
- to enable the user to use the vertical or horizontal connection.



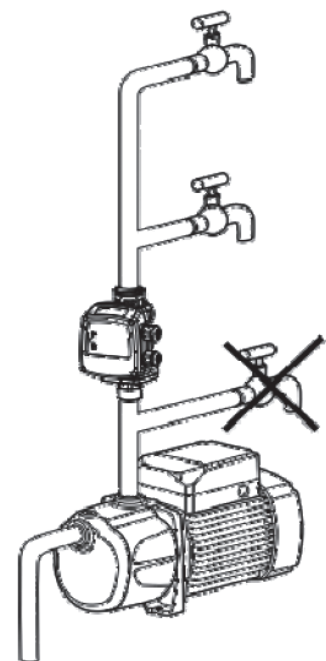
TEEPRES® can either be fitted directly to the pump outlet or anywhere along the delivery line. Never install taps between the pump and TEEPRES®. Do not install a non-return valve between TEEPRES® and the taps, meanwhile it is possible, although not necessary, to install a non-return valve on the suction piping of the pump.

ATTENTION

The pressure applied by the water column above TEEPRES® must not exceed that of the pump start-up pressure (P_m).

ATTENTION

The maximum pressure produced by the pump must be at least 1-1.5 bar (15 psi) higher than the start-up pressure (P_m). If the pressure produced by the pump is too low, TEEPRES® will stop the pump and indicate a 'dry running' error message.



Electrical Connections

The electrical connections should be made as indicated in the Diagram which can also be found on the inside of the circuit Cover.



ATTENTION!

The cable bushings and circuit board cover must be properly assembled and secured in order to guarantee IP65 grade protection of the electrical components. External enabling inlet (e.g., level sensor): this is an optional function, with NO logic, for connecting a clean contact which disables the system if the terminals are not short-circuited (e.g., open level signal). The connected contact must have 1 A minimum capacity. To connect the cable to the terminals, drill the cover in the dedicated area, with diameter suitable for fitting the feedthrough provided.



NOTES

Dry running

There is no flow and the pressure is lower than that of the pump start-up pressure (Pm). It occurs when there is no water. After 15 seconds TEEPRES® stops the pump and indicates an ERROR message. TEEPRES® AUTOMATICALLY tries to resume NORMAL SERVICE at intervals of increasing time (15, 30, 60 minutes and successively once every hour). If TEEPRES® detects any pressure and/or flow, NORMAL SERVICE is resumed, otherwise, the pump is stopped again until the next attempt is made. A MANUAL attempt to resume NORMAL SERVICE can be made at any time.

Frequent start-up

The repeated stopping and starting of the pump at intervals of less than 2 minutes from each other. This occurs when the flow rate is less than 2 litres/min (0,5 gpm). This may cause damage to the pump. In the event of leaks or extended use at excessively low flow rates (less than 2 litres/min (0,5 gpm)), the pump may be started/stopped as often as once every few seconds, putting the pump at risk of damage. In this case, after about 30 minutes, TEEPRES® stops the pump for the following 30 minutes (in order to let it cool down) and indicates an ERROR message. If the time interval between the starts-stops is more than 10 seconds (and therefore poses less of a risk to the pump), TEEPRES® will allow the pump to be used for more than 30 minutes. Once that enough time has passed to allow the pump to cool down it is restarted AUTOMATICALLY. The pump may be restarted MANUALLY any time.

5. GETTING STARTED

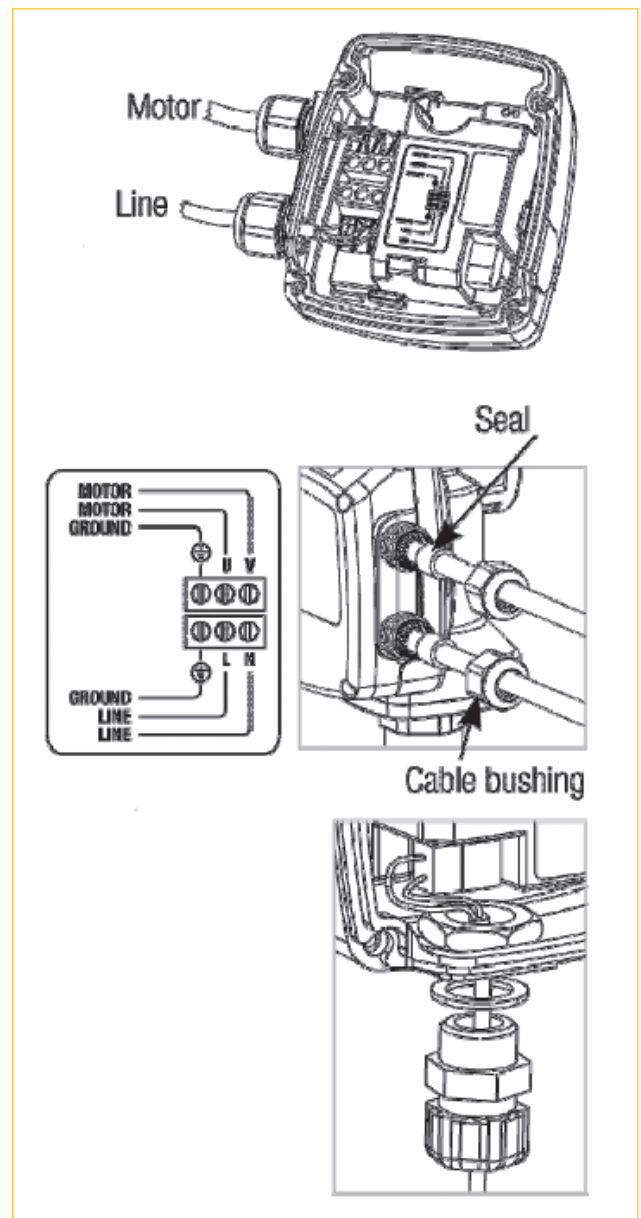
Priming the pump

For instructions on how to prime (fill) the pump, see the pump manual.



ATTENTION!

TEEPRES® is fitted with a check valve: do not use the TEEPRES®'s outlet to fill the pump for priming.

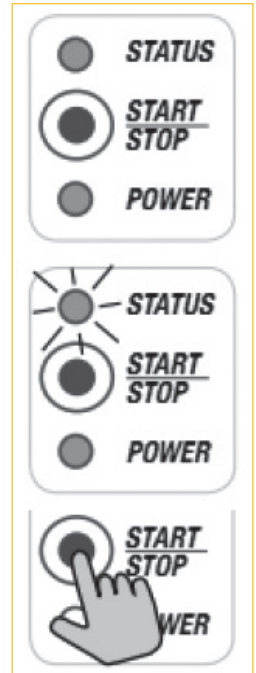


6 English

Switching the pump on

The red (Power) LED lights up; TEEPRES® instantly detects that there is no pressure within the system and starts the pump (the green 'Status' LED lights up).

If, within 15 seconds of starting up, TEEPRES® does not detect the correct priming of the pump, it stops the pump and indicates a 'dry running' error message.



ATTENTION!

When the pump is started for the first time, it may have to be run for longer in order to complete the priming procedure.

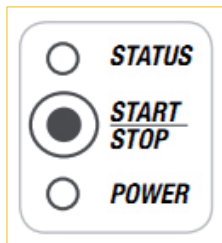
Press the START/STOP button

to restart the pump and complete the priming procedure.

6. OPERATION



1. No power supply



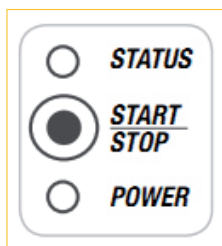
TEEPRES® is switched off.

Press briefly or hold down =
nothing happens

Power is restored =
TEEPRES® resumes NORMAL SERVICE and starts the pump (if necessary)

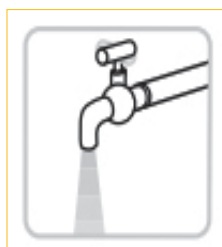


2a. NORMAL SERVICE: the pump is inactive.



The system is pressurised. All taps are turned off.
There is no demand for water.

TEEPRES® detects an assembly pressure higher than that of the start-up pressure (P_m) and no flow.



Press briefly =

the pump is started manually and runs for a few seconds before stopping again.

Hold down =

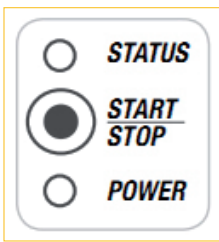
the pump is put OUT OF SERVICE.

For instructions on how to reactivate the pump, see point 3.

A tap is turned on = as soon as the pressure falls below the start-up pressure (P_m), the pump is started.



2b. NORMAL SERVICE: the pump is running



The assembly requires water. One or more taps are turned on. TEEPRES® detects a flow; the assembly pressure is normally higher than the START-UP pressure, but it may also be lower.

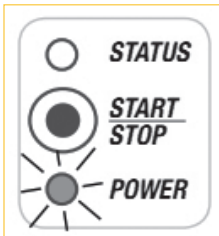


Press briefly or hold down = The pump is stopped and put OUT OF SERVICE. For instructions on how to reactivate the pump, see point 3

The taps are turned off = If there is no flow for a few seconds, the pump is stopped.



3. OUT OF SERVICE



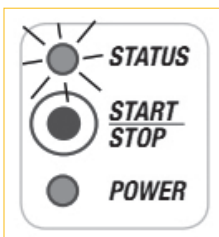
The pump has been stopped manually. The pump will remain inactive until a new command is given.

Press briefly = nothing happens

Hold down = the pump resumes NORMAL SERVICE. See points 2a-2b.



4a. ERROR: stopped temporarily due to DRY RUNNING (see NOTE 1)



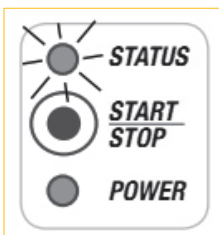
TEEPRES® has detected that the pump is dry running and has therefore stopped it TEMPORARILY.

Press briefly = the pump is started and manually and resumes NORMAL SERVICE. See points 2a-2b.

Hold down = the pump is put OUT OF SERVICE. For instructions on how to reactivate the pump, see point 3



4b. ERROR: temporary shut down due to FREQUENT START-UP (see NOTE 2)



TEEPRES® has detected that the pump starting-up too often and has therefore stopped it TEMPORARILY.

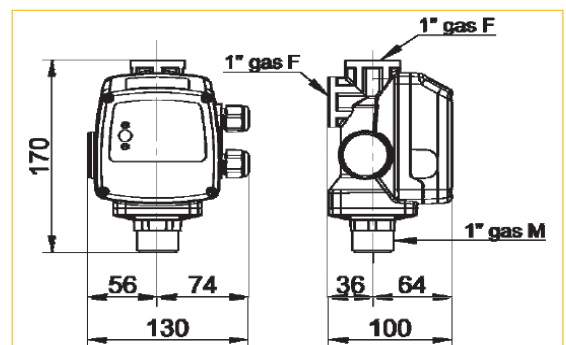
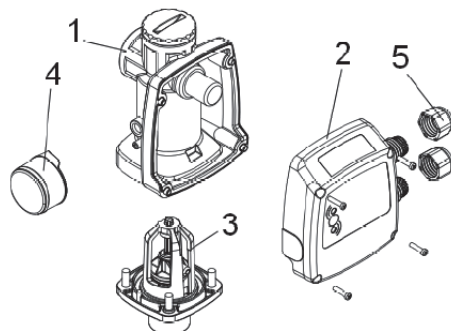
Press briefly = the pump is started manually and resumes NORMAL SERVICE. See points 2a-2b.

Hold down = the pump will not restart and goes OUT OF ORDER. The pump is OUT OF SERVICE. For instructions on how to reactivate the pump, see point 3.



7. PARTS AND DIMENSIONS

- 1 – TEEPRES® body
- 2 – Cover with TEEPRES® board
- 3 – Valve unit
- 4 – Pressure gauge (Depends on model)
- 5 – Cable gland



8 English

8. RECOGNISING AND REPAIRING OF MISTAKES

Problems	Signals	Possible causes	Solutions
PRESFLO® will not turn on		No power	Check the electrical connections
The pump will not start when a tap is turned on		PRESFLO® model with an inadequate start-up pressure (P_m) for the chosen application.	Relocate PRESFLO® to another position Install a model with a higher start-up pressure (P_m)
		Faulty electrical connections or pump out of service	Check the electrical connections and that the pump is working
		PRESFLO® "OUT OF SERVICE"	Reset PRESFLO® (See Operation, point 3).
		PRESFLO® in temporary shut down due to "DRY RUNNING" due to lack of water	Wait for the automatic restart or press START to restart manually (See Operation, point 4a)
		Maximum pump pressure is insufficient	Replace the pump with one with more suitable characteristics Install a model with a lower start-up pressure (P_m)
The pump delivers no or low pressure		Filters or pipes may be partly blocked	Check the water pipes
		PRESFLO®'s valve will not open completely	Check that the valve is not blocked by any foreign objects and clean if necessary
The pump stops and starts repeatedly		Leaks within the system (less than the shut-off flow rate Q_a)	Check the hydraulic connections and repair any leaks. If a leak cannot be repaired, install an expansion tank
The pump will not stop		The flow rate is higher than the shut-off flow rate (Q_a)	Make sure that all taps are turned off and that there are no leaks within the system
		PRESFLO®'s check valve will not close	Check that the valve is not blocked by any foreign objects and clean if necessary

○ = Off

● = On

= Flashing

= Flashing

9. SERVICING

It may happen occasionally that dirt is retained in the internal check valve and this is no longer seals 100%. The first remedy should be always trying to flush the check valve free. For this purpose, eg. As the Garden side faucet on full blast, so that the pump at full rated power promotes about 30 minutes water. Is then the timing is not clear, the unit must be replaced. Prior to installation of the new device, the pump is in, free to flush any case, as previously described. Opening the device on non-return valve is prohibited and always results in the loss of any existing warranty. In addition, persons could be dangerous when Operating a clocking pump occur, so that the pump may be operated under any circumstances continue. Until the device replacement, the pump must be taken out of service. For abrasive materials such as sand, shortening the Maintenance period and the device lifetime.

The following checks should be carried out regularly:



- functional test (min. every 3 months)
- integrity of the power cord
- Clean the guide lines (eg no buckling)
- Clean the media (no sand, no sludge)

10. GUARANTEE REGULATIONS

For all manufacturing and material defects, the statutory warranty applies. In these cases, we assume the Exchange or appliance repairs. Shipping costs are borne by us only to the extent legally is prescribed. In case of warranty please call our service platform <http://www.profi-pumpe.de/service.php> log the event.

Then we will inform you how to proceed with case by case basis.

Returns please sufficient postage. Unfortunately prepaid returns will not be accepted, because they are filtered out before delivery. Our service we provide in Germany.

The warranty does not cover:

- Improper installation (proper installation, unauthorized persons)
- Material wear (eg. seals) or dirt in the unit
- Unjustified interventions or changes in the device
- Damages by selffault
- Improper servicing and improper use

Moreover, we give no damage compensation for secondary damages!

11. SECURITY TIPS



- Obey absolutely valid regulations on the electrical security



- To avoid shocks and fire risks, read and follow closely the following instructions:

- Always unplug the device from the mains before carrying out any work on it.
- Be sure that the electric line connecting the device to the mains and the extension leads have a cross-section suitable for pump power and be sure that the electrical connections are far away from any water source
- When Flow guard is used for swimming pools, ponds and fountains if is necessary to use an automatic RCD with IDn = 30mA protection.
- Installation only in frost-proof areas without condensation. Thus not in cisterns, wells, shafts, other damp or frost-prone rooms and containers.



Warning: when the pump stops, the pipes are under pressure consequently we recommend opening a tap to discharge the system before carrying out any work.

- **The electrical connections are always to be carried out by an authorised professional.**
- The device may be used by children aged 8 years and above as well as persons with reduced physical, sensory or mental abilities or those who lack skills, experience and knowledge only if they are supervised. These aforementioned persons should only use the appliance while adhering to safe instructions and resulting dangers.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.

THE MANUFACTURER EXPLAINS:

- To take over no responsibility in the case of accidents or damages on the basis of carelessness or disregard to the instructions in this book.
- To reject every responsibility for the damages which originate from the improper use of the device.

12. NOTES ON PRODUCT LIABILITY

We point out, that we are only liable for damages under the Product Liability Act, which are caused by our units if no changes were made to the equipment. If repairs are carried out by our authorized service, we are only liable if original spare parts and accessories were used.

13. NOTES ON DISPOSAL



Electro devices of our company, labeled with the symbol of the crossed trash bin, are not permitted to be disposed in your household garbage. We are registered at the German registration department EAR under the **WEEE-No. DE25523173**.

This symbol means, that you're not allowed to treat this product as a regular household waste item – it has to be disposed at a recycling collection point of electrical devices. This is the best way to save and protect our earth.

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

14. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The products listed overleaf accordance with the marketed in accordance with the relevant provisions listed below, the relevant EU directives and harmonized with EU standards for safety. This declaration is valid insofar on the product, no changes are made.

Authorized person to keep the technical documents:

1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

Low Voltage Directive (2014/35/EU)

EC Electromagnetic compatibility directive (2014/30/EU)

The following harmonized standards:

2014/35/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU, 2003/108/EEC, 2014/30/EU

EN 60335-1, EN 60730-2-6, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2

Wiesbaden, 12th August 2018

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Peter Neumüller'.

ppa. Peter Neumüller

Inhaltsverzeichnis

1. Vorwort	11
2. Allgemeines	12
3. Betriebsbedingungen	12
4. Installation	12
5. Inbetriebnahme	14
6. Bedienung.....	15
7. Bauteile und Abmessungen	16
8. Erkennen und Beheben von Fehlern	17
9. Wartung	17
10. Garantiebestimmungen	18
11. Sicherheitshinweise	18
12. Hinweise zur Produkthaftung	19
13. Entsorgungshinweise	19
14. EU-Konformitätserklärung	19
15. Technische Daten	20

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die Bedienungsanleitung



Netzstecker ziehen



Allgemeines Warnzeichen



Warnung vor elektrischer Spannung

1. VORWORT

Vielen Dank für den Kauf des TEEPRES®. Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Aus diesem Grund stehen bei uns Funktions- und Betriebssicherheit an erster Stelle.



Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch. Bitte beachten Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zum sachgemäßen Gebrauch des TEEPRES®. Eine Nichtbeachtung der Anweisungen und Sicherheitshinweise können zu körperlichen Schäden oder zu Sachschäden führen.

Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung mit den Anweisungen und Sicherheitshinweisen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können.

Bitte laden Sie stets die neueste Ausführung der Bedienungsanleitung von www.profi-pumpe.de unter „download“ herunter. Diese ist stets maßgebend.

2. ALLGEMEINES

TEEPRES® ist ein Gerät zum automatischen Starten und Anhalten einer Elektropumpe mit einem Förderdruck von mindestens 2 bar in Bezug auf den Druckabfall (Öffnen der Wasserhähne) und auf den Anlagendruck nach Schließen der Wasserhähne, in der es montiert ist. TEEPRES® sorgt dafür, dass die Pumpe ausgeschaltet wird, wenn kein Wasser vorhanden ist, und schützt sie damit vor Schäden durch Trockenlauf.

- Der TEEPRES® ist ausschließlich für nicht abrasives Klarwasser ohne Ablagerungen und sonstigen Schmutz einzusetzen. Im gegenteiligen Fall muss ein wirksamer Vorfilter mit Maschenweite nicht größer als 0,2mm vor dem Gerät eingebaut werden.
- Es wird davon abgeraten, das Gerät in Brunnen oder in dichten Gehäusen zu installieren, da eine starke Kondenswasserbildung auftreten könnte. Falls die Gefahr besteht, dass sich aufgrund niedriger Umgebungstemperaturen Eis bildet, empfiehlt es sich, TEEPRES® und die Pumpe entsprechend zu schützen.

Vergewissern Sie sich nach dem Auspacken, dass die auf dem Typenschild angegebenen Daten mit den vorgesehenen Betriebsbedingungen übereinstimmen. Im Zweifelsfall ist der Betrieb zu unterlassen.

Transportschäden sind unverzüglich dem Speditionsunternehmen und uns schriftlich mitzuteilen.

3 BETRIEBSBEDINGUNGEN

A. Zulässige / unzulässige Flüssigkeiten

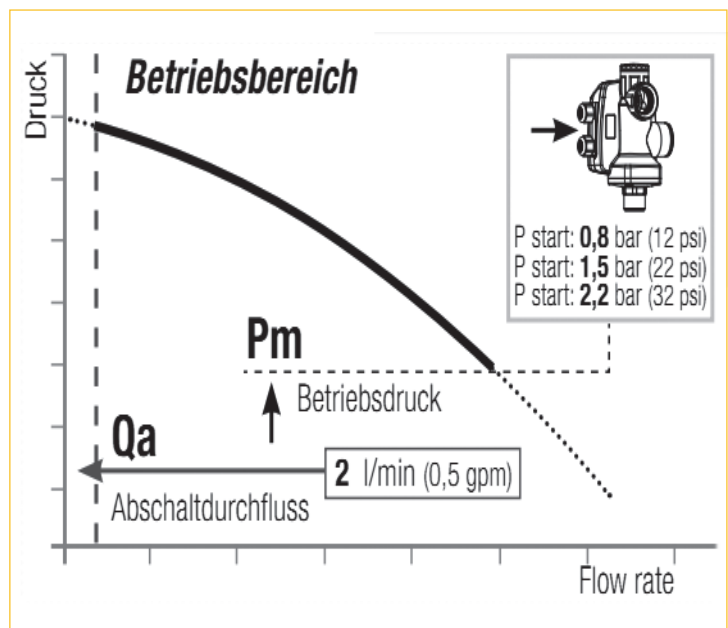
TEEPRES® kann mit sauberem Wasser und chemisch nicht aggressiven Flüssigkeiten eingesetzt werden. Bei verschmutztem Wasser ist UNBEDINGT ein Vorfilter vorzuschalten.

B. Umgebungsbedingungen

TEEPRES® darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen eingesetzt werden. Die Umgebungstemperatur soll zwischen 0°C und 65°C sein, die Luftfeuchtigkeit darf 90% nicht überschreiten.

C. Stromversorgung

Kontrollieren, ob die Versorgungsspannung nicht um mehr als 10% von den TYPENSCHILDDATEN abweicht. Abweichende Werte können die elektronischen Komponenten beschädigen. TEEPRES® darf nur mit Pumpen mit Einphasenmotoren eingesetzt werden.



4. INSTALLATION

Installation und Wartung müssen von Fachpersonal ausgeführt werden, welches dafür verantwortlich ist, dass die Wasser- und Stromanschlüsse vorschriftsmäßig hergestellt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Einsatz von unqualifiziertem Personal und/oder durch Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen entstehen könnten. Die Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen, Manipulationen am Gerät oder der nicht bestimmungsgemäße Gebrauch lassen jeden Anspruch auf die geltende gesetzliche Gewährleistung verfallen.

Während der ersten Installation sicherstellen:

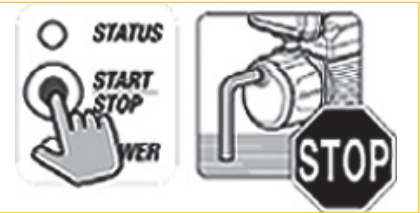
- dass das Versorgungsnetz nicht unter Spannung steht
- dass der Kabelquerschnitt für den Höchststrom ausreichend ist
- dass die Kabelführungen und die Kartenabdeckung korrekt zusammengebaut und angezogen sind (siehe Absatz Elektroanschlüsse)
- dass das Versorgungsnetz vorschriftsmäßig geschützt und geerdet ist (unbedingt über FI-Schutzschalter absichern).

Im Falle von Wartungsarbeiten sicherstellen:

- dass die Anlage nicht unter Druck steht
- dass das Versorgungsnetz nicht unter Spannung steht.

NOT-STOP

Bei funktionierender Pumpe kann ein Notstopp ausgelöst werden, wozu einfach die Taste START / STOPP gedrückt wird.

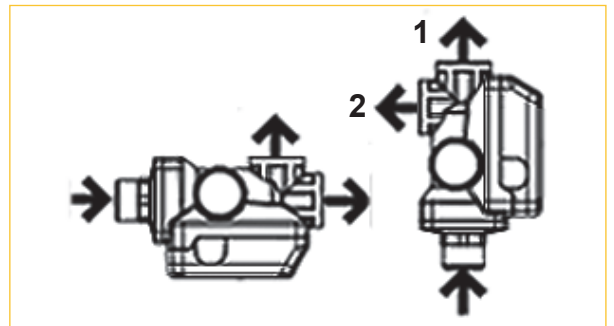


Vorbereitende Kontrollen

Den TEEPRES® aus der Verpackung nehmen und kontrollieren,

- ob Transportschäden eingetreten sind
- ob die TYPENSCHILDDATEN den Erwartungen entsprechen
- ob Kabelführungen und Schrauben beiliegen
- ob die Eintritts- und Austrittsöffnungen des TEEPRES® sauber und frei von eventuellem Verpackungsmaterial sind
- ob das Rückschlagventil frei beweglich ist

Der TEEPRES® kann beliebig ausgerichtet werden, wobei lediglich die Strömungsrichtung wie gezeigt sein muss.



Zwei Austrittsöffnungen:

- um einen Druckbehälter hinzuzufügen, oder
- um dem Benutzer zu ermöglichen, den Anschluß vertikal oder horizontal vorzunehmen.

TEEPRES® kann direkt an der Austrittsöffnung der Pumpe oder an einer beliebigen Stelle der Druckleitung montiert werden. Zwischen der Pumpe und TEEPRES® dürfen keine Hähne installiert werden. Kein Rückschlagventil darf zwischen TEEPRES® und den Hähnen sowie der Pumpe installiert werden. Je nach Pumpentype kann es sinnvoll sein, ein Rückschlagventil an der Saugleitung der Pumpe anzubringen.

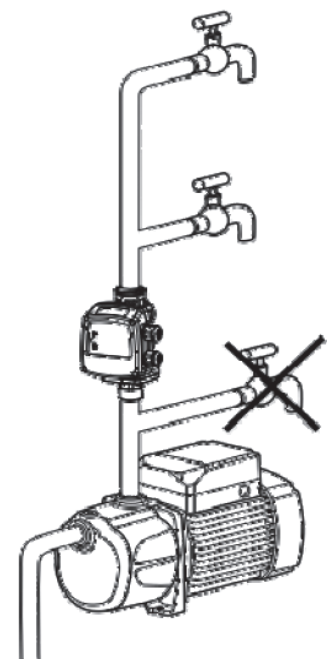
ACHTUNG!

Die Wassersäule oberhalb des TEEPRES® darf keinen höheren Druck als der Betriebsdruck der Pumpe (P_m) erzeugen.

ACHTUNG!

Der von der Pumpe erzeugte Höchstdruck muss mindestens um 1-1,5bar (15psi) höher sein als der Betriebsdruck (P_m).

Wenn der Pumpendruck unzureichend ist, hält der TEEPRES® die Pumpe an und gibt eine Fehlermeldung wegen Trockenlaufs.



Elektroanschlüsse

Die Elektroanschlüsse gemäß Schaltplan herstellen, derauch im Innern des Kartendeckels zu finden ist.



ACHTUNG!

Der Schutzgrad IP 65 für Spannung führende Teile ist nur dann sichergestellt, wenn Kabelführungen und Gerätedeckel korrekt zusammengebaut und angezogen sind. Eingang externe Aktivierung (z.B. Standfühler): Es kann eine wahlweise Funktion mit NO-Logik zum Anschluss eines reinen Kontakts, der das System deaktiviert, wenn die Klemmen nicht kurzgeschlossen sind (z.B. ein offenes Standsignal) realisiert werden. Der angeschlossene Kontakt muss dazu eine Mindestleistung von 1 A haben. Zur Verbindung des Kabels mit den Klemmen, an der vorgesehenen Stelle ein so großes Loch in den Deckel bohren, dass der mitgelieferte Kabeldurchgang angebracht werden kann.



ANMERKUNGEN

Trockenlaufen

keine Strömung und Druck unterdem Betriebsdruck der Pumpe (Pm). Eine solche Bedingung wird von Wassermangel verursacht. Nach 15 Sekunden hält TEEPRES® die Pumpe an und gibt eine FEHLER-Meldung aus. TEEPRES® versucht die Pumpe AUTOMATISCH nach sich vergrößernden Intervallen zu starten, um (15, 30, 60 Minuten und in der Folge jede Stunde) die NORMALE FUNKTION wieder herzustellen. Sobald TEEPRES® wieder einen Druck und/oder Durchfluss misst, wird die NORMALE FUNKTION erneut hergestellt, andernfalls wird die Pumpe bis zum nächsten Versuch wieder angehalten. Daneben können jederzeit MANUELLE Versuche zur Wiederherstellung der normalen Funktion durchgeführt werden.

Häufiges Anlaufen (Takten)

wiederholtes Anhalten und Wiederanlaufen der Pumpe, mit Intervallen unter 2 Minuten. Dies wird durch eine Strömung von weniger als 2 Liter/min (0,5 gpm) verursacht. Dies kann die Pumpe gefährden. Falls Verluste an der Anlage vorkommen oder bei längerem Nichtgebrauch bei extrem niedriger Durchflussmenge (unter 2 Liter/min (0,5 gpm)) kann das Anlaufen/Anhalten auch in Intervallen von wenigen Sekunden erfolgen, wodurch die Pumpe gefährdet wird. In diesem Fall hält TEEPRES® nach zirka 30 Minuten die Pumpe an, lässt sie für die folgenden 30 Minuten ausgeschaltet (damit sie abkühlen kann) und gibt eine FEHLER-Meldung aus. Wenn die Frequenz des Anlaufens/Anhaltens niedriger und folglich weniger riskant ist, gibt TEEPRES® den Gebrauch für mehr als 30 Minuten frei. Nach Ablauf der Abkühlzeit wird die Pumpe AUTOMATISCH wieder eingeschaltet. Außerdem kann die Pumpe jederzeit MANUELL wieder eingeschaltet werden

5. INBETRIEBNAHME

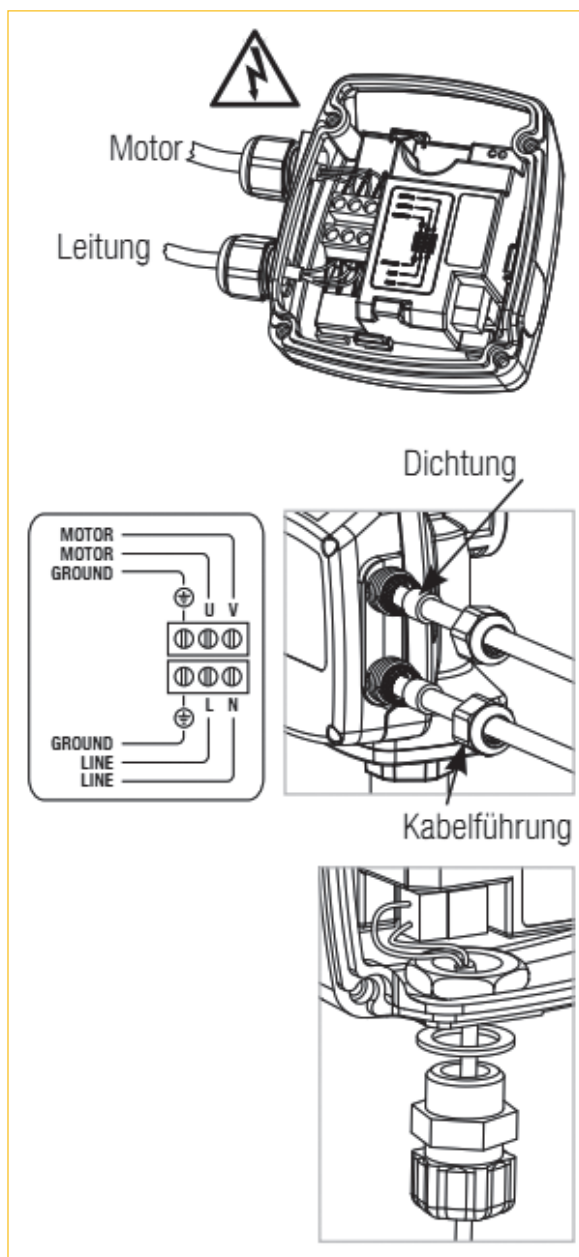
Füllen der Pumpe

Zum Füllen der Pumpe lesen Sie bitte das entsprechende Kapitel im Handbuch der Pumpe.



ACHTUNG!

Der TEEPRES® ist mit einem Rückschlagventil ausgestattet. Nicht den Ausgang des TEEPRES® verwenden, um die Pumpe zu füllen.



Switching the pump on

Die rote LED leuchtet (Power); TEEPRES® erkennt sofort das Fehlen von Druck im Wasserkreislauf und schaltet die Pumpe ein (die grüne Status-LED leuchtet).

Wenn TEEPRES® nicht innerhalb von 15 Sekunden ab dem Einschalten das korrekte Füllen feststellt, hält er die Pumpe wegen Trockenlauf-Anomalie an.

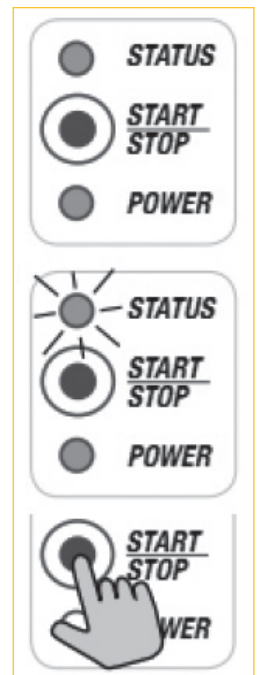


ACHTUNG!

Bei der ersten Inbetriebsetzung kann es notwendig sein, die Pumpe längere Zeit laufen zu lassen, damit sie vollkommen gefüllt wird.

Die Taste für START/STOP drücken, um die Pumpe wieder einzuschalten und fertig zu füllen.

Die Taste für START / STOP drücken,
um die Pumpe wieder zu starten und fertig zu füllen.



6. BEDIENUNG

○ = Off

● = On

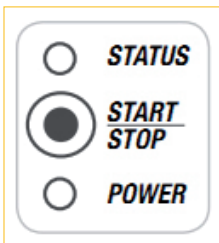


●●●●● = Flashing



●●●●● = Flashing

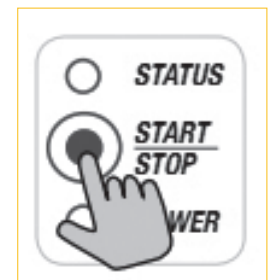
1. Keine Spannungsversorgung



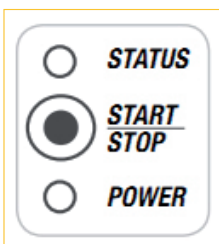
Der TEEPRES® ist abgeschaltet

KURZES Drücken oder **LANGES Drücken** = kein Ergebnis

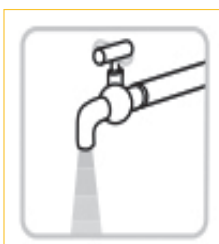
Wiederherstellung der Spannungsversorgung = der TEEPRES® kehrt zum normalen Betrieb zurück und lässt die Pumpe anlaufen (sofern erforderlich).



2a. NORMALER BETRIEB: die Pumpe ist ausgeschaltet



Die Anlage steht unter Druck. Alle Hähne sind geschlossen. Es wird kein Wasser angefordert. Der TEEPRES® erfasst einen Anlagendruck, der höher als der Betriebsdruck (Pm) ist, und das Fehlen von Strömung.



KURZES Drücken =

die Pumpe schaltet sich ein, sie bleibt einige Sekunden in Betrieb und schaltet sich dann aus.

LANGES Drücken =

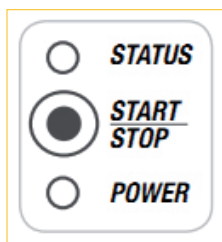
die Pumpe wird AUSSER BETRIEB gesetzt. Zum Rücksetzen siehe Punkt 3.

Öffnen des Hahns =

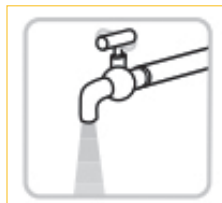
sobald der Druck bis unter den Betriebsdruck (Pm) absinkt, wird die Pumpe in Betrieb gesetzt.



2b. NORMALER BETRIEB: die Pumpe ist in Betrieb



Die Anlage fördert Wasser an. Einer oder mehrere Hähne sind geöffnet. Der TEEPRES® erfasst eine Strömung; der Anlagendruck ist normalerweise höher als der Betriebsdruck der Pumpe, kann allerdings auch niedriger sein.

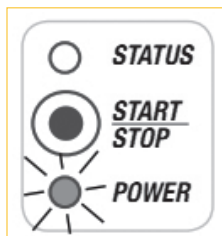


KURZES oder LANGES Drücken = Die Pumpe wird angehalten und geht AUSSER BETRIEB. Zum Rücksetzen siehe Punkt 3.

Schließen der Hähne = Wenn einige Sekunden lang keine Strömung vorliegt, wird die Pumpe angehalten.



3. AUSSER BETRIEB



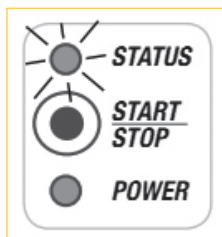
Die Pumpe wurde manuell angehalten und bleibt bis zu einem erneuten Befehl in diesem Zustand.

KURZES Drücken = kein Ergebnis

LANGES Drücken = Wiederherstellung des NORMALEN BETRIEBS der Pumpe. Siehe Punkte 2a – 2b.



4a. FEHLER: Vorübergehendes Anhalten wegen TROCKENLAUFS (siehe Punkt 1)



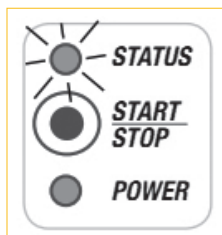
TEEPRES® hat festgestellt, dass die Pumpe TROCKEN läuft und hat sie VORÜBERGEHEND angehalten.

KURZES Drücken = die Pumpe wird eingeschaltet und kehrt zum NORMALEN BETRIEB zurück. Siehe Punkte 2a-2b.

LANGES Drücken = die Pumpe wird nicht wieder eingeschaltet, sondern wird AUSSER BETRIEB gesetzt. Zum Rücksetzen siehe Punkt 3.



4b. FEHLER: Vorübergehendes Anhalten wegen HÄUFIGEN ANLAUFENS (Takten)



TEEPRES® hat festgestellt, dass die Pumpe TROCKEN läuft und sie VORÜBERGEHEND angehalten.

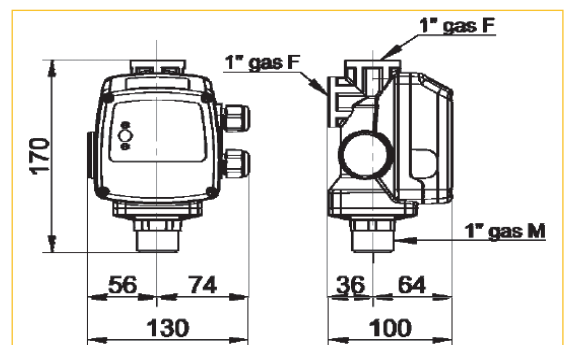
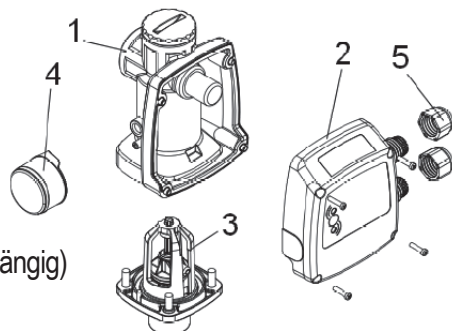
KURZES Drücken = die Pumpe wird eingeschaltet und kehrt zum NORMALEN BETRIEB zurück. Siehe Punkte 2a-2b.

LANGES Drücken = die Pumpe wird nicht wieder eingeschaltet, sondern wird AUSSER BETRIEB gesetzt. Zum Rücksetzen siehe Punkt 3.



7. BAUTEILE UND ABMESSUNGEN

- 1 – TEEPRES®-Gehäuse
- 2 – Deckel mit TEEPRES®-Platine
- 3 – Rückschlag-Ventil
- 4 – Manometer (Modellabhängig)
- 5 – Kabeldurchführung



8. ERKENNEN UND BEHEBEN VON FEHLERN

Probleme	Anzeige	Mögliche Ursachen	Abhilfen
Der TEEPRES® schaltet sich nicht ein		Keine Spannungsversorgung.	Die Elektroanschlüsse kontrollieren.
Bei Öffnen eines Hahns läuft die Pumpe nicht an		TEEPRES® Modell mit nicht für den Installationstyp geeignetem Betriebsdruck (Pm).	Die Position des TEEPRES® verändern. Ein Modell mit höherem Betriebsdruck (Pm) installieren.
		Elektroanschlüsse defekt.	Die Elektroanschlüsse zwischen TEEPRES® und Pumpe kontrollieren.
		TEEPRES® „AUSSER BETRIEB“.	Den TEEPRES® wieder in Betrieb setzen (siehe Absatz Anwender - Funktion, Punkt 3).
		TEEPRES® wegen „TROCKENLAUFS“ vorübergehend angehalten.	Den automatischen Wiederanlauf abwarten oder manuell auslösen, indem START gedrückt wird (siehe Absatz Anwender - Funktion, Punkt 4a).
		Der Höchstdruck der Pumpe ist unzureichend.	Pumpe ersetzen durch ein Modell, dessen Eigenschaften für den Einsatz geeignet sind. Ein Modell mit niedrigerem Betriebsdruck (Pm) installieren.
		TEEPRES® wegen „HÄUFIGEN ANLAUFENS“ vorübergehend angehalten.	Den automatischen Wiederanlauf abwarten oder manuell auslösen, indem START gedrückt wird (siehe Absatz Anwender - Funktion, Punkt 4b). Etwaige Verluste in der Anlage beseitigen.
Die Pumpe liefert keine oder eine zu niedrige Durchflussmenge		Partielle Verstopfung von Filter oder Leitungen.	Die Hydraulik überprüfen.
		Das Ventil des TEEPRES® öffnet nicht vollkommen.	Kontrollieren, ob das Ventil frei beweglich ist und erforderlichenfalls reinigen.
Ständiges Anhalten und Wiederanlaufen der Pumpe		Hydraulikverluste in der Anlage unter dem Abschaltdurchfluss.	Die Hydraulikanschlüsse kontrollieren und Verluste beseitigen. Wenn die Verluste nicht beseitigt werden können, ein Ausdehnungsgefäß installieren.
Die Pumpe hält nicht an		Verluste in der Anlage über dem Abschaltdurchfluss (Qa).	Kontrollieren, ob alle Entnahmestellen geschlossen sind und keine Verluste in der Anlage vorliegen.
		Das Rückschlagventil des TEEPRES® bleibt geöffnet.	Kontrollieren, ob das Ventil durch Fremdkörper blockiert ist und gereinigt werden muss.

○ = Off ● = On ☀ = Blinkend ☀ = Blinkend

9. WARTUNG

Es kann gelegentlich vorkommen, dass Schmutz im internen Rückschlagventil hängen bleibt und dieses nicht mehr 100% abdichtet. Als erste Abhilfe sollte immer versucht werden, das Rückschlagventil frei zu spülen. Dazu wird z. B. der gartenseitige Wasserhahn voll aufgedreht, so dass die Pumpe ca. 30 Minuten auf voller Leistung Wasser fördert. Ist anschließend das Takten nicht weg, ist das Gerät zu tauschen. Vor dem Einbau des neuen Gerätes, ist die Pumpe in jedem Fall wie vorher beschrieben, frei zu spülen. Das Öffnen des Gerätes am Rückschlagventil ist unzulässig und führt stets zum Verlust der ggf. bestehenden Garantieansprüche. Darüber hinaus können erhebliche Gefahren beim Betrieb einer taktenden Pumpe entstehen, so dass die Pumpe unter keinen Umständen weiter betrieben werden darf.

Bis zum Geräteaustausch ist die Pumpe außer Betrieb zu setzen. Bei abrasiven Materialien wie Sand, verkürzt sich die Wartungsdauer und die Gerätelebensdauer.

Folgende Kontrollen sollten regelmäßig durchgeführt werden:

- Funktionsprüfung (mind. alle 3 Monate)
- Unversehrtheit des Stromkabels
- Saubere Führung der Leitungen (z.B. keinen Knick)
- Sauberkeit des Mediums (keinen Sand, keinen Schlamm)

10. GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für alle Fabrikations- und Materialfehler gilt die gesetzliche Gewährleistung. In diesen Fällen übernehmen wir den Umtausch oder die Reparatur des Geräts. Versandkosten werden von uns nur getragen, soweit dies gesetzlich vorgeschrieben ist.

Im Garantiefall bitte über unsere Serviceplattform <http://www.profi-pumpe.de/service.php> den Fall anmelden. Dann teilen wir Ihnen die weitere Vorgehensweise fallbezogen mit.

Rücksendungen bitte ausreichend frankieren. Unfreie Rücksendungen können leider nicht angenommen werden, da diese vor Zustellung rausgefiltert werden. Unsere Serviceleistung erbringen wir in Deutschland.

Die Garantie gilt nicht bei:

- Unsachgemäßer Installation (Eigeninstallation, nicht autorisierte Personen)
- Materialverschleiß (z.B. Dichtungen) oder Schmutzeintrag in das Gerät
- Unberechtigten Eingriffen oder Veränderungen am Gerät
- Beschädigungen durch Selbstverschulden
- Unsachgemäßer Wartung und unsachgemäßem Betrieb

Außerdem leisten wir keinerlei Schadensersatz für Folgeschäden!

11. SICHERHEITSHINWEISE



- Unbedingt geltende Vorschriften zur elektrischen Sicherheit befolgen
- Um elektrische Schläge zu vermeiden und Brandgefahr vorzubeugen, ist das Folgende genauestens zu beachten:



- Das Gerät vor jedem Eingriff vom Stromnetz trennen
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung an das Stromnetz und eventuelle Verlängerungen einen Kabelquerschnitt haben, der für die Leistung des Geräts geeignet ist, sowie dass die elektrischen Anschlüsse nicht vom Wasser erreicht werden können
- Im Fall von Gebrauch in Schwimmbädern, Teichen oder Brunnen immer einen automatischen Differentialschalter (FI) mit $ID_n=30\text{mA}$ verwenden
- Gerät nicht dauerhaft in der Sonne betreiben (Überhitzungsgefahr).
- Installation nur in frostsicheren Bereichen ohne Kondensatbildung. Somit nicht in Zisternen, Brunnen, Schächten, sonstigen feuchten oder frostgefährdeten Räumen und Behältnissen.



Achtung: Wenn die Pumpe stoppt, stehen die Leitungen unter Druck, deshalb empfehlen wir, vor allen Arbeiten einen Wasserhahn zu öffnen, um die Anlage zu entleeren.

- **Der elektrische Anschluss ist stets durch einen autorisierten Fachmann vorzunehmen.**
- Der Druckwächter darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder aufgrund mangelnder Erfahrung und Wissen nur unter Beaufsichtigung benutzt werden oder wenn diese bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen worden sind und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

DER HERSTELLER ERKLÄRT,

- Keine Verantwortung im Fall von Unfällen oder Schäden aufgrund von Fahrlässigkeit oder Missachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zu übernehmen
- Jede Verantwortung für Schäden, die durch die unsachgemäße Verwendung des TEEPRES® und Mißachtung von geltenden EN,- DIN-Normen sowie anderer Normen und Standes der Technik entstehen, abzulehnen

12. HINWEISE ZUR PRODUKTHAFTUNG

Wir weisen darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz für Schäden, die durch unsere Geräte verursacht werden, nur insofern haften, soweit keine Veränderungen an den Geräten vorgenommen wurden. Falls Reparaturen durch von uns autorisierte Servicewerkstätte vorgenommen werden, haften wir nur insofern, wenn Original-Ersatzteile und Zubehör verwendet wurden.

13. ENTSORGUNGSHINWEISE



Elektro-Geräte mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern sind an einer Annahmestelle für Recycling von elektronischen Geräten abzugeben. Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR sind wir unter der **WEEE-Nummer DE25523173** gelistet.

So tragen Sie zur Erhaltung und zum Schutz unserer Umwelt bei.

VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!

14. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die umseitig benannten Produkte entsprechen der in den Verkehr gebrachten Ausführung den unten aufgeführten einschlägigen Bestimmungen, den entsprechenden EU harmonisierten Richtlinien und dem EU-Standard für Sicherheit. Diese Konformitätserklärung gilt, insofern an dem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden.

Autorisierte Person zur Aufbewahrung der technischen Dokumente:
1A-Profi-Handels GmbH · Unterriethstraße 37 · D-65187 Wiesbaden

Richtlinie Niederspannung (2014/35/EU)

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

Folgende harmonisierte Normen:

2014/35/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU, 2003/108/EEC, 2014/30/EU
EN 60335-1, EN 60730-2-6, EN 61000-6-3, EN 61000-6-2

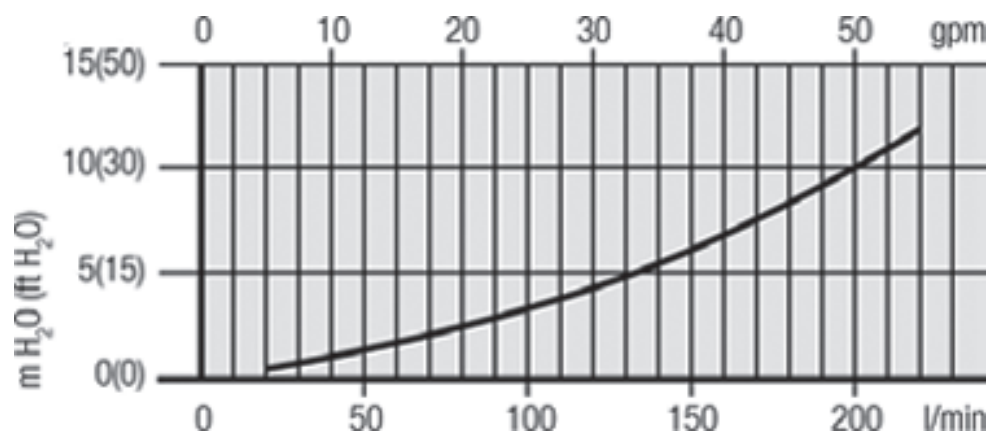
Wiesbaden, den 12.08.2018

ppa. Peter Neumüller

15. TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

English	Deutsch	TEEPRES®-1 Unverkabelt (1A-AZ-TP-U-1) Verkabelt (1A-AZ-TP-V-1)
Tension / Voltage	Betriebsspannung	230Volt AC / 110Volt AC 50 / 60Hz
Max. Current	Max. Nennstrom	12 / 16 A
Operating Pressure	Betriebsdruck	2,2 bar
Max. Operating Pressure	Max. Betriebsdruck	10 bar
Burst pressure	Berstdruck	40 bar
Shutdown flow rate (Qa)	Stillsetzungsdurchfluss (Qa)	2 l/Min. (0,5 GPM)
Min. water temperature	Min. Wassertemperatur	5°C
Max. water temperature	Max. Wassertemperatur	50°C
Storage Temperature	Lagerungstemperatur	-10-50 °C
Input connector	Anschlüsse Eingang	2,54 cm (1")
Output connector	Anschlüsse Ausgang	2,54 cm (1")
Protection-grade	Schutzart	IP 65
Weight	Gewicht	550g

Pressure loss /
Druckabfall



Imprint/Impressum



1A Profi Handels GmbH
www.profi-pumpe.de
 Email: info@1a-profi-handel.de
 Tel.: (+49) 0611-9 45 87 76-0
 Fax: (+49) 0611-9 45 87 76-11